

El 26 de mayo de 2019 se celebrarán elecciones municipales y al Parlamento Europeo en España.

Los ciudadanos de la Unión Europea residentes en España que deseen participar deberán haber manifestado su voluntad de ejercer el derecho de sufragio previamente. Para realizar su manifestación de voluntad la Oficina del Censo Electoral le ofrece las siguientes opciones:

1. Por Internet: Para ello es necesario que la Oficina del Censo Electoral disponga de su número de inscripción en el Registro Central de Extranjeros (NIE). En ese caso:

Deberá acceder a la dirección <https://sede.ine.gob.es>, acreditar su identidad, cumplimentar el formulario que se le presente y enviarlo. El plazo finaliza el 30 de enero de 2019.

La acreditación de su identidad podrá ser realizada mediante un certificado electrónico publicado en la sede electrónica del INE o mediante la clave de tramitación telemática (CTT) incluida en esta comunicación y su NIE.

CTT:

(Si CTT está en blanco, la Oficina del Censo Electoral no dispone de su NIE. En este caso no podrá manifestar su voluntad de votar por Internet, aunque puede hacerlo por correo postal).

2. Por correo postal: Para ello deberá cumplimentar y firmar la declaración formal que se incluye en esta comunicación, formar el sobre y enviarlo lo antes posible y en todo caso no más tarde del 30 de enero de 2019. El sobre no necesita franqueo.

No obstante, se informa que todos los ciudadanos de la Unión Europea residentes en España pueden manifestar su voluntad de votar en España en las elecciones municipales y al Parlamento Europeo en cualquier momento en los ayuntamientos correspondientes a su residencia, utilizando el impreso oficial que tienen a su disposición.

Para cualquier consulta puede dirigirse al Ayuntamiento o a la Delegación Provincial de la Oficina del Censo Electoral (teléfono 901.101.900).

El 26 de maig de 2019 se celebraran eleccions municipals i al Parlament Europeu a Espanya.

Els ciutadans i les ciutadanes de la Unió Europea residents a Espanya que vulguin participar-hi hauran d'haver manifestat la seva voluntat d'exercir el dret de sufragi prèviament. Per realitzar la vostra manifestació de voluntat, l'Oficina del Cens Electoral us ofereix les opcions següents:

1. Per Internet. Per fer-ho l'Oficina del Cens Electoral ha de disposar del vostre número d'inscripció en el Registre Central d'Estrangers (NIE). En aquest cas:

Heu d'accedir a l'adreça <https://sede.ine.gob.es>, acreditar la vostra identitat, emplenar el formulari corresponent i enviar-lo. El termini finalitza el 30 de gener de 2019.

Podem acreditar la vostra identitat mitjançant un certificat electrònic publicat a la seu electrònica de l'INE o mitjançant la clau de tramitació telemàtica (CTT) inclosa en aquesta comunicació i el vostre NIE.

CTT:

(Si el CTT està en blanc, l'Oficina del Cens Electoral no disposa del seu NIE. En aquest cas no podrà manifestar la seva voluntat de votar per internet, encara que pot fer-ho per correu postal).

2. Per correu postal: Per a això haurà d'emplenar i signar la declaració formal que s'inclou en aquesta comunicació, posar-ho al sobre i enviar-ho tan aviat com pugui i en tot cas no més tard del 30 de gener de 2019. El sobre no necessita franqueig.

No obstant això, s'informa que tots els ciutadans residents a Espanya poden manifestar la seva voluntat de votar a Espanya en les eleccions municipals i al Parlament Europeu en qualsevol moment als ajuntaments corresponents a la seva residència, utilitzant l'imprès oficial que tenen a disposició.

Per a qualsevol consulta pot dirigir-se a l'Ajuntament o a la Delegació provincial de l'Oficina del Cens Electoral (telèfon 901.101.900).

Municipal and European Parliament elections will be held in Spain on 26 May 2019.

Citizens of the European Union residing in Spain who wish to vote must have previously expressed their intention to vote. The Electoral Roll Office provides the following options to register your intention to vote:

1. Online: the Electoral Roll Office requires your Foreign Resident ID Number (NIE). Then:

Enter <https://sede.ine.gob.es>, confirm your identity and complete and submit the form that appears. The deadline is 30 January 2019.

Your identity may be confirmed using a certificate that is electronically published in the INE (National Statistics Institute) virtual office or with the CTT telematic transmission code found on this letter and your NIE.

CTT:

(If CTT is blank, the Electoral Census Office does not have your NIE. In this case you will not be able to express your willingness to vote online, although you can do so by postal mail).

2. By postal mail: To do this, you must complete and sign the formal declaration included in this communication, enclose the envelope and send it as soon as possible and in any case no later than 30 January 2019. The envelope doesn't need postage.

However, all citizens residing in Spain may express their willingness to vote in Spain in municipal and European Parliament elections at any time in the city councils corresponding to their place of residence, using the official form available for this purpose.

For any consultation, please contact the City Council or the Provincial Delegation of the Electoral Census Office (telephone 901.101.900).

Declaración formal/Declaració formal/Formal declaration

Datos de la inscripción. Si algún dato es erróneo, deberá dirigirse al Ayuntamiento del municipio de residencia/Dades de la inscripció. Si alguna dada és errònia, haurà de dirigir-se a l'Ajuntament del municipi de residència/Registration data/If any data is incorrect, you must go to the City Council of the municipality of residence

Apellido 1º/Primer cognom/Surname	
Apellido 2º/Segon cognom/Second surname	
Nombre/Nom/Name	
Sexo (H: Hombre – M: Mujer)/Sexe (H: home - M: dona) Sex (H: Male – M: Female)	
Fecha de nacimiento (día-mes-año)/Data de naixement (dia-mes-any) Date of birth (day-month-year)	
Nacionalidad (País)/Nacionalitat (País) Nationality (Country)	
Provincia y municipio de residencia/Província i municipi de residència/Province and municipality of residence	
Domicilio en España/Domicili a Espanya/Address in Spain	

Marque con un aspa [X] la casilla que corresponda/Marqui amb una [X] la casella que correspongui/Mark the appropriate box with an [X]

Elecciones municipales/
Eleccions municipals/
Municipal elections

Sí/Si/Yes Deseo ejercer el derecho de sufragio en España en las elecciones municipales/Desitjo exercir el dret de sufragi a Espanya en les eleccions municipals/
No/No/No I wish to exercise the right to vote in Spain in the municipal elections

Elecciones al Parlamento Europeo/
Eleccions al Parlament Europeu/
Elections to the European Parliament

Sí/Si/Yes Deseo ejercer el derecho de sufragio en España en las elecciones al Parlamento Europeo/Desitjo exercir el dret de sufragi en les eleccions al Parlament Europeu/
No/No/No I wish to exercise the right to vote in the elections to the European Parliament

En caso afirmativo, declara que sólo ejercerá este derecho en España y que la entidad local o la circunscripción del Estado miembro de origen en cuyo censo electoral estuvo inscrito en último lugar es.../En cas afirmatiu, declara que només exercirà aquest dret a Espanya i que l'entitat local o la circumscripció de l'Estat membre on va estar inscrit en el cens electoral en últim lloc és.../If so, you declare that you will only exercise this right in Spain and that the local entity or district of the Member State in whose electoral census you were last registered is...

Esta opción tiene carácter permanente mientras resida en España, salvo solicitud formal en otro sentido/Aquesta opció té caràcter permanent mentre residiu a Espanya, llevat de sol·licitud formal en un altre sentit/This option is permanent for as long as I reside in Spain, unless otherwise formally requested

Fecha/Data/Date
Firma/Firma/Signature

_____, _____ de _____ de _____